

3

澳電的願景、使命、價值

A Visão, Missão e Valores da CEM

The Vision, Mission, Values of CEM



願景 / Visão / Vision

成為亞洲領先的能源服務供應商

Ser um fornecedor de serviços de energia de referência na Ásia

To be a leading energy service provider in Asia

使命 / Missão / Mission

為股東和社會創造價值

Criar valores para os accionistas e para a comunidade

To create values for shareholders and community

提供可靠、安全、可持續和環保的能源服務

Proporcionar serviços de energia fiáveis, seguros, sustentáveis e amigos do ambiente

To provide reliable, safe, sustainable and environmental-friendly energy services

通過實踐我們的核心價值成為值得信賴的企業

Ser uma empresa confiável ao implementar os nossos valores fundamentais

To be a trustworthy company by realizing our core values

提供卓越的客戶服務

Prestar um serviço ao cliente de excelência

To provide excellent customer services

培養和諧和專業的團隊

Formar uma equipa harmoniosa e profissional

To cultivate a harmonized and professional team

核心價值 / Valores Fundamentais / Core Values

專業精神 / Profissionalismo / Professionalism

我們非常重視誠信與專業操守。我們誠實、負責、可靠、公正、鼓勵創新並力求持續改進。

Damos a máxima importância à integridade e ética profissional. Somos honestos, responsáveis, confiáveis e justos. Incentivamos a inovação e procuramos uma melhoria contínua.

We place highest regards to integrity and professional ethics. We are honest, accountable, reliable and fair. We encourage innovation and strive for continuous improvement.

關心社群 / Cuidado pela comunidade / Care for the community

我們秉承以客為先的精神，承諾支援所服務之社群並為其創造價值。

Defendemos que o cliente está em primeiro lugar, estamos empenhados em apoiar e criar valor para a comunidade que servimos.

We uphold the spirit of customer first, we are committed to supporting and creating value for the community we serve.

尊重和信賴員工 / Respeito e confiança nas pessoas / Respect and trust for people

我們尊重、體諒並公平對待員工。

Tratamos os nossos empregados com respeito, justiça e compreensão.

We treat our employees with respect, fairness and understanding.

關心環境 / Cuidado pelo ambiente / Care for the environment

我們以可持續發展方式提供卓越和可靠服務。

Prestamos serviços de excelência e confiáveis de forma sustentável.

We provide excellent and reliable services in a sustainable way.